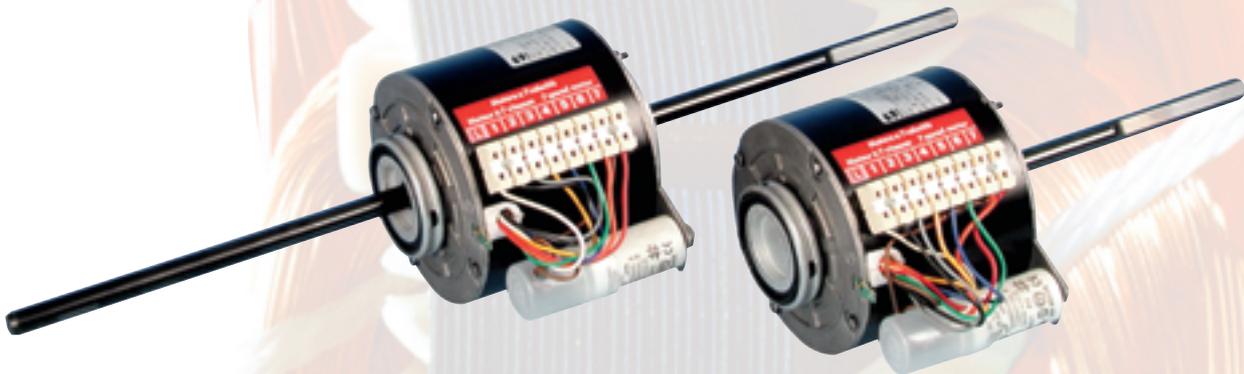


# Motori plurivelocità per ventiloconvettori

## Multispeed fan coil motors



Dall'esperienza SISME nella progettazione e realizzazione di motori per ventiloconvettori, settore in cui ci riteniamo leader a livello internazionale, è nata una linea costituita da 6 modelli che, grazie alla possibilità di regolazione della velocità, permettono di coprire brillantemente tutta la gamma di applicazioni. Tale linea è, per le sue caratteristiche, **particolarmente apprezzata da costruttori e ricambisti.**

### VANTAGGI DELLA SOLUZIONE PROPOSTA

- **Il sistema di collegamento è della massima semplicità:** il motore presenta una morsettiera ad innesto rapido dove il primo morsetto è il comune del motore a cui va collegata la fase attiva della linea; gli altri sette morsetti rappresentano tutte le velocità ottenibili; selezionabili una volta impostate, a mezzo del commutatore del ventiloconvettore.
- **Possibilità di personalizzazione dell'impianto da parte dell'installatore** e, eventualmente, di modifica delle prestazioni di un'apparecchiatura già installata semplicemente cambiando le connessioni sulla morsettiera del motore.
- **Riduzione del numero di codici gestiti e quindi delle giacenze di magazzino** dovuta alla possibilità di utilizzo di un solo motore per apparecchiature differenti.
- **Ottima stabilità del ventilatore** dovuta alle particolari curve del motore, ottenute con lo speciale tipo di avvolgimento brevettato.
- **Possibilità di utilizzo dello stesso motore in un'ampia gamma di tensioni (220 e 240 Volt) e frequenze (50 e 60 Hz)** senza modificare le prestazioni del ventiloconvettore.
- **Silenziosità ed affidabilità (robustezza e durata nel tempo).** La soluzione costruttiva è stata collaudata a lungo nelle condizioni climatiche più severe.

As leading manufacturers of fan coil motors, we are pleased to present a full series of 6 motors that cover all the range of applications with their flexible speed change.

**This series will be highly appreciated by manufacturers and after sales service.**

### ADVANTAGES OBTAINABLE

- **Easy connection system:** the motor is equipped with a grip-in terminal block, where the L terminal has to be connected to the live line. The other seven terminals provide the motors with variable speeds which are selected, with due presetting, by means of the appliance commutator.
- **Possibility for the installer to personalize the installation** and, if necessary, to modify performances of an already installed appliance so as to obtain better operation, by simply changing the connection on the motor terminal block.
- **Reduction in code handling, thus reduction of stock** since one motor may be used to operate several appliances.
- **Excellent fan stability** as a result of the particular motor curves obtained by a special patented winding design.
- **Possibility to use the same motor over a wide range of voltages (220 - 240 Volt) and frequencies (50 and 60 Hz)** without effecting the appliance performances.
- **Quiet and reliable operation** assured by field experience and by long hours of working under the most unfavourable conditions.

## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE NELLA VERSIONE STANDARD

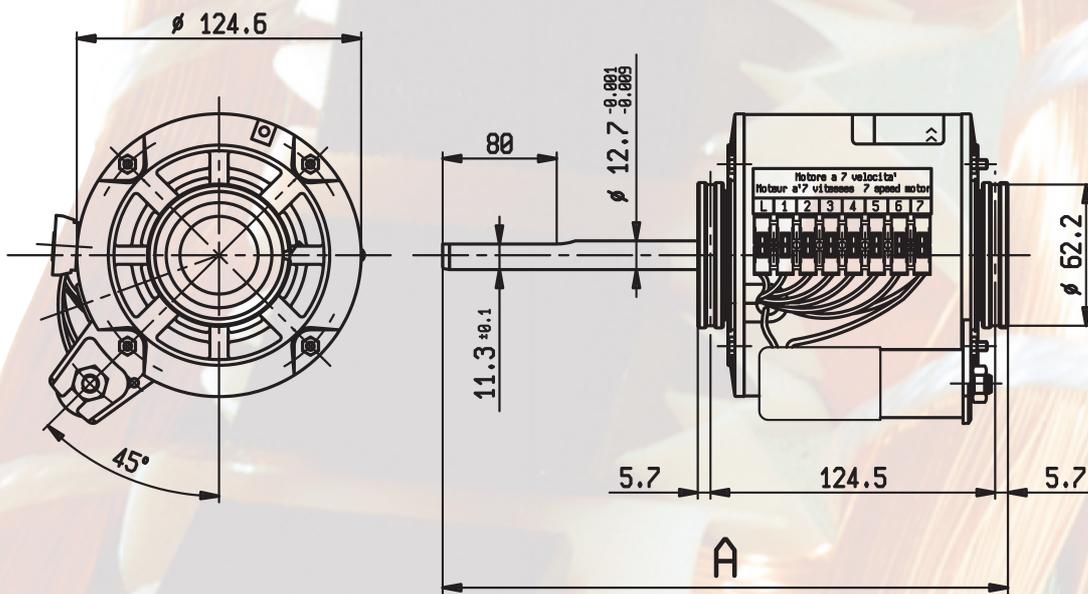
- Motore asincrono ad induzione, monofase, a condensatore sempre inserito.
- Alimentazione: 220-240 V, 50 Hz - 230V, 60 Hz (altre tensioni su richiesta).
- Polarità: 4 poli.
- Classe isolamento: B.
- Esecuzione: Chiusa.
- Coperchi: in alluminio pressofuso.
- Carcasa: in lamiera d'acciaio saldata ed espansa.
- Albero: in barra d'acciaio rettificato del diametro di 12.7 mm.
- Bronzine: in bronzo sinterizzato, oscillanti, autolubrificanti.
- Sistema lubrificante: con ampia riserva di "Permawick" e con recuperatori d'olio.
- Morsettiera: ad innesto rapido fissata sulla carcassa del motore.
- Condensatore: in film di propilene metallizzato autorigenerante.
- Protettore termico: a riarmo automatico (150° C), viene fornito di serie.
- Base: stampata in lastra d'acciaio, viene fornita separatamente.
- Su richiesta, disponibile la versione a cuscinetti a sfere lubrificati a vita.

## STANDARD SERIES CONSTRUCTION FEATURES

- Asynchronous induction motor, single phase, permanent split capacitor.
- Supply: 220-240 V, 50 Hz - 230 V, 60 Hz (other voltages on request).
- Polarity: 4 poles.
- Insulation class: B.
- Enclosure: closed.
- End shields: diecast aluminium.
- Shell: expanded rolled steel (welded tube).
- Shaft: ground steel rod dia. 12.7 mm.
- Sleeve bearings: self-aligning and self-lubricated sintered bronze.
- Lubrication: large "Permawick lubrication compound" with oil recovering devices.
- Connection: rapid grip-in terminal block on motor shell.
- Capacitor: self healing metalized polypropylene type.
- Thermal protector: automatic rest type (150° C).
- Base (supplied separately): die formed steel sheet.
- Long life ball bearing version available on request.

### Motori a singola uscita albero

### Single shaft motors



### PRESTAZIONI

(dati rilevati a 220 V - 50 Hz)

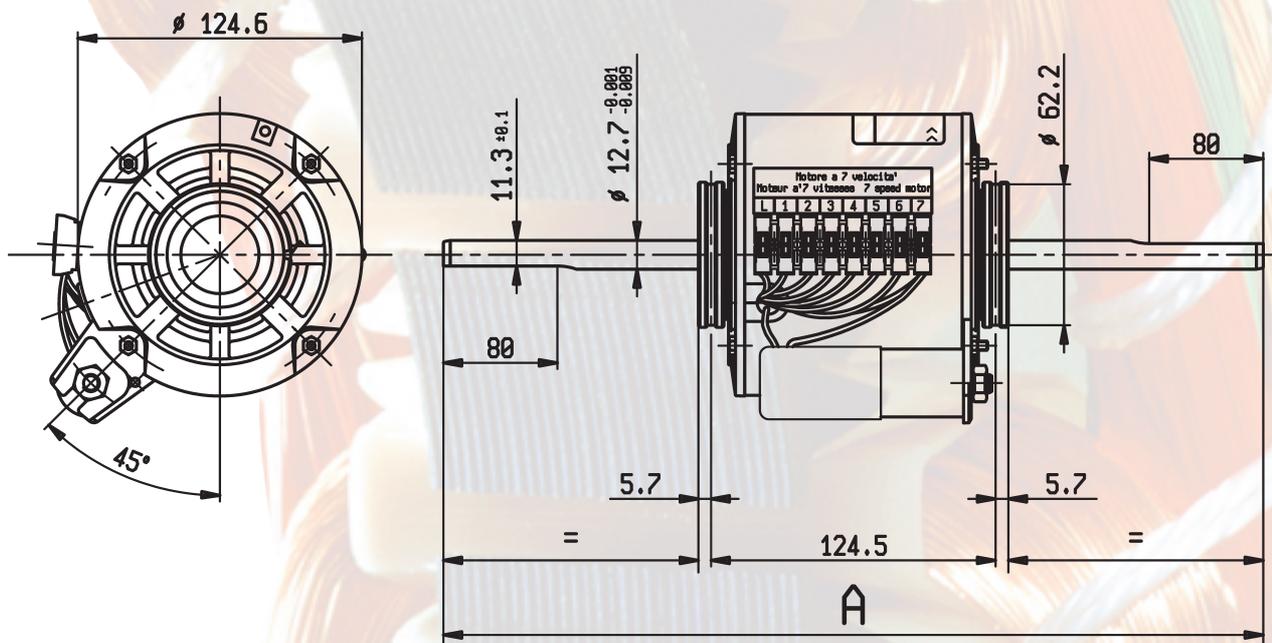
### PERFORMANCES

(results obtained at 220 V - 50 Hz)

Codice Code	Dim. A Dim. A	Potenza (W) Power (W)		Velocità (g/min.) Speed (RPM)		Per portate da For airflow of	
		IN	OUT	MIN.	MAX.	m3/h	CFM
M01050	296	66	20	510	1100	265 - 540	200 - 300
M01051	346	124	47	600	1200	290 - 720	300 - 400

## Motori a doppia uscita albero

## Double shaft motors



### PRESTAZIONI

(dati rilevati a 220 V - 50 Hz)

### PERFORMANCES

(results obtained at 220 V - 50 Hz)

Codice Code	Dim. A Dim. A		Potenza (W) Power (W)		Velocità (g/min.) Speed (RPM)		Per portate da For airflow of	
	mm		IN	OUT	MIN.	MAX.	m3/h	CFM
M01052	500		83	27	490	1100	280-680	300-400
M01053	500		124	47	580	1200	430-1050	500-600
M01054	550		154	74	500	1100	600-1360	700-800
M01055	550		236	120	550	1100	870-1700	900-1000

### Note

- I valori sono puramente indicativi: è necessario quindi che le esatte prestazioni siano rilevate sull'apparecchiatura stessa, nelle reali condizioni di funzionamento.
- I presenti motori sono stati progettati specificatamente per ventiloconvettori o apparecchiature simili, per cui devono funzionare in flusso d'aria, si consiglia di verificare le sovratemperature in queste condizioni.
- Si raccomanda di verificare che il motore si avvia alla tensione minima applicata alla più bassa velocità desiderata.
- Per garantire una corretta lubrificazione è necessario non scendere al di sotto di 400 g/min. in bassa velocità; per velocità inferiori chiedere la versione a cuscinetti a sfere.
- Verificare che in Alta Velocità, con la tensione più elevata (es. 230 V + 10%) e le più elevate perdite di carico del ventilatore previste, la tensione al condensatore e quella tra i morsetti L e 7 non superi 460V.

### Notes

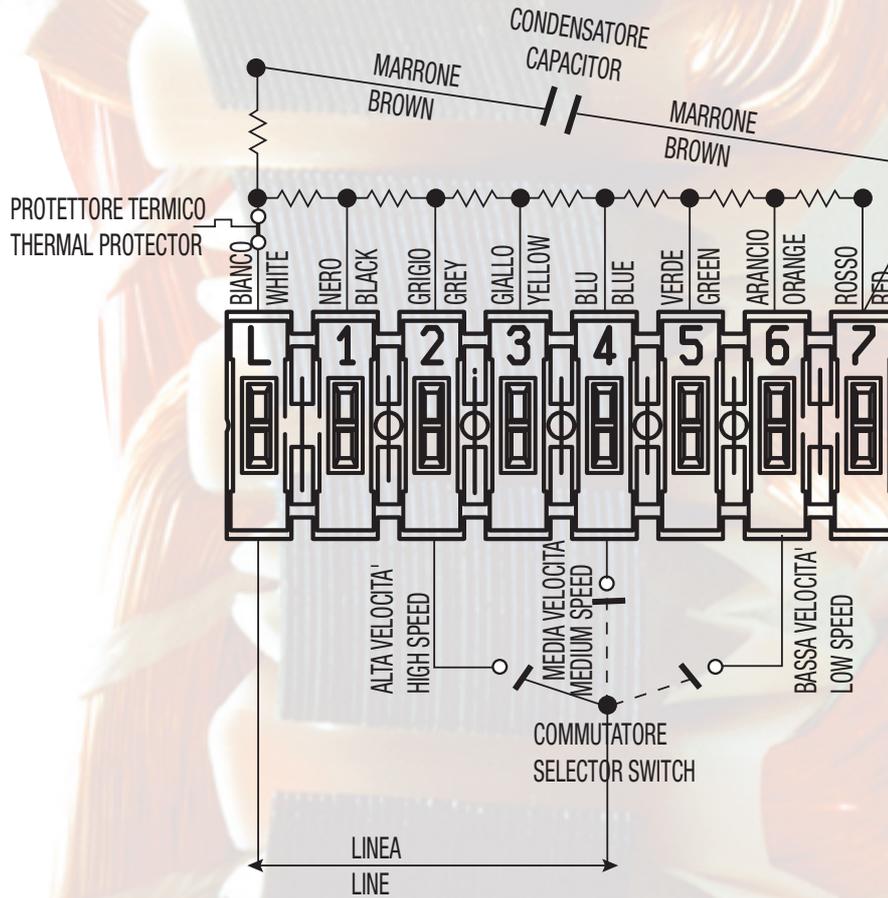
- All the data are indicative: performances should be checked on the appliance under real working conditions.
- These motors are A.O.M., specifically designed for fan-coils and similar applications and must operate in air-flow, we suggest verifying the heating rise in these conditions.
- You are recommended to check in the appliance, that the motor can start with the minimum voltage applied to the lowest chosen speed connections.
- To guarantee adequate lubrication, the minimum running speed in lowest speed connections must be at least 400 RPM; for lower speed ask for the ball bearing version.
- In High Speed connection, supplied with the highest voltage (i.g. 230 V + 10%) and the highest air system resistance foreseen, it must be checked that the capacitor voltage and the voltage between connections L and 7 do not exceed the value of 460 V.

## SCHEMA DI COLLEGAMENTO DELLA MORSETTIERA

Il motore si presenta a 7 velocità consecutive: la massima potenza è ottenibile al morsetto 1, la minima potenza è ottenibile al morsetto 7.

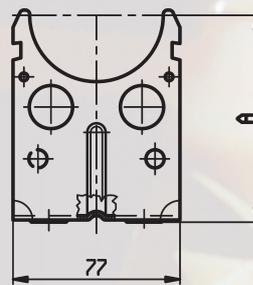
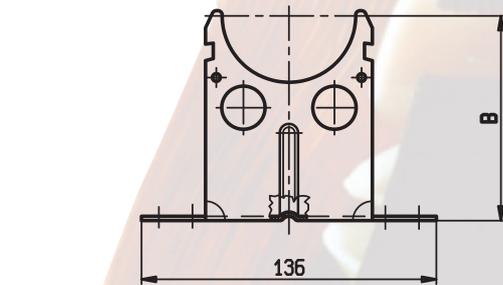
## TERMINAL BLOCK CONNECTION DIAGRAM

This motor is made with 7 consecutive speeds: the max. rating is obtainable at socket 1, the minimum rating is obtainable at socket 7.

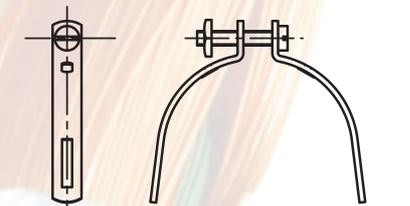
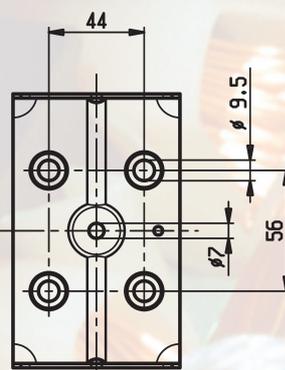
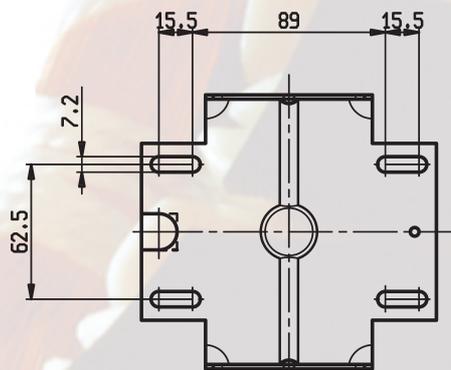


## Sistemi di montaggio Standard

## Standard mounting system



STAFFA A MOLLA / SPRING BRACKET  
30371840000



ASSIEME STAFFA / BRACKET ASSEMBLY  
50418380000

A	B
92	89
96	110
138.5	131.6